

REDACTIA

Arad, Deák Ferencz-utca nr. 20.

ABONAMENTUL

Pentru Austro Ungaria:
pe un an 20 cor.
pe 1/2 an 10
pe 1/4 an 5
pe o luna 2
N-rii de Duminecă pe an
4 coroane.

Pentru România și străinătate pe an 40 franci.

Manuscripte nu se înaloză.

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deák Ferencz-utca nr. 20

INSERTIUNILE:

de un șir garmond: prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 b.
de fiecare publicațiune

Atât abonamentele, cât și
insertiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 502

Scrisori nefrancate nu se primesc

TRIBUNA POPORULUI

Forțe risipite.

„Unirea” dela Blaj scrie următoarele:

„Răvașul”. Toate foile noastre au publicat ca svon, că la Cluș va apărea o foaie românească. Avem informații pozitive că svonul plăcut se va realiza. Deja în săptămâna viitoare va apărea „Răvașul”, foaie populară în spirit creștinesc, cum e și sufletul poporului nostru; și va apărea în fie-care săptămâna odată; une ori, cel puțin în fie-care lună odată, va da și ilustrațiuni. Prețul de abonament va fi cel mai ieftin: 3 cor. 20 fil. pe an; 1 coroană 60 fil. pe 1/2 an. Numeri singuratici se vor vinde în multe locuri, și în Blaj, cu câte 5 fil. Recomandăm călduros preoțimeii să lățească foaia aceasta. Adresa „Răvașului” e: Kolozsvár, Jokai u. 6. — Îi urăm mult succes!

Care va să zică o nouă foaie românească, și încă pentru luminarea țărânilor noastre.

Ar urma să felicităm pe redactorul care în această secetă de luptă națională vine cu o nouă armă. Nu știm însă cine este redactorul. Dar dăm cu socoteala. Nu înțelegem de ce nu-și pune numele. Mai ales dacă e dr. E. Dăianu.

Am publicat și noi „svonul”, în săptămâna trecută. Și am făcut reflecțiuni din care nu se degaja nici o bucurie.

Acum, că „svonul” ia consistență și „Unirea” ne asigură că metropola șovinismului maghiar va avea și ea răvaș românesc, care se va vinde și în Blaj, și încă ieftin de tot: cu 5 fileri, ne simțim îndemnați ca să ne ocupăm de afacerea aceasta.

O spunem fără nici un înconjur: socotim că n'avem nevoie de mai multe foi, ci din contra, trebuința mare este să se întărească cele pe care le avem.

Să ne explicăm.

Dacă cine-va dintre Români intelectuali simte chemarea să lupte aprig cu condeii pentru cauza sfântă națională, n'are de cât să bată la ușa vre-unei redacții românești. Va fi primit cu brațele deschise și are în ce să aleagă. Ortodoxul mare găsește amici la „Telegraful”. Cel care vrea să combată pentru sfânta unire, va fi bine primit la organul mitropoliei din Blaj. Dacă-i pasivist, se va duce la „Gazeta”. Dacă-i activist, n'are de cât să aleagă între noi și frații dela „Libertatea”. Cel-ce jură pe infailibilitatea d-lui Al. Mocsonyi se vor duce la „Drapelul”. Ear cine voinic se simte și vrea să pună umărul acolo unde mai ales e greu, poștească la „Tribuna”, asupra căreia procuratura pare că a deschis foc s-o prăpădească, nu alt-ceva.

Avem apoi și foi pentru popor, destule! Cine vrea să-și câștige merite luminând poporul, n'are de cât să scrie la una ori alta din ele și să contribuie la cetirea — și mai ales abonarea — lor!

Ori ce încercare de a întemeia ziar nou ori foaie pentru popor, ni se

pare forță risipită. Ear noi n'avem nevoie să ne împrăștiem, ci din contra: capetele luminate, inimile calde și condeiele viguroase române să fie concentrate. Aceasta cu atât mai ales, cu cât vedem că procuraturile ne iau la țintă unul câte unul și cu cât vom fi mai rășleți, cu atât mântue mai iute cu noi.

Noi înțelegem ambiția Clujenilor să aibă și ei un ziar. Chiar auzisem încă astă toamnă, că vor să-l înființeze. Dar aceasta numai într'un singur caz: când s'ar fi hotărât ca cei din giurul „Tribunei” să-și schimbe centrul de gravitate la Cluj, ceea-ce de fapt se și petrece, căci pentru luptătorii din giurul „Tribunei” azi Clujul este mai propriu de cât Sibiuul.

O foaie pentru popor însă, când există cea dela Sibiu, nu prea vedem ce rost ar avea. Pentru-că dacă reverendisimul protopop Dăianu are de scris ceva pentru — popor, colegii sibieni desigur îi pun cu plăcere la dispoziție coloanele „Foil Poporului”.

Credem că vom fi înțeleși și nu ni se vor restălmăci ori comenta vorbele în sens cum nu avem intenția a le zice. Noua foaie nouă nu ne poate strica de loc vorbim din punct de vedere al concurenței ziaristice, — prin urmare ne rostim numai din punct de vedere al interesului superior ca să avem o presă bună... Și nu o putem avea, câtă vreme ne risipim forțele în toate părțile, ridicând diferite bisericuțe în loc să ne adunăm pentru crearea unui centru care să domineze dacă nu asupra tuturor Românilor, apoi cel puțin asupra unei majorități covârșitoare.

Russu Șirianu.

Intărirea. Semioficiosul „Pester Lloyd” de azi aduce știrea că M. Sa a întărit alegerea de episcop al Aradului făcută în persoana P. C. Sale protosincelului I. I. Pap.

Earași condamnare. Mohan, redactorul responsabil al „Tribunei”, pentru articolul Coarda se întinde a fost osândit de Curtea cu jurați din Cluj la 1 lună închisoare și 500 coroane amendă.

Apponyi luat la refec.

Propriul său partid nu prea este îndestulit cu atitudinea contelui Apponyi ce observă în calitatea sa de președinte al Camerei față de deputațiile ce vin mereu cu proteste, ridicând nori de pulbere tot mai mari pe orizontul și până-acum destul de întunecat al guvernului Széll.

Și contele Apponyi nu s'ar prea putea asemăna cu ingenioasa invenție de tun pentru împrăștierea norilor, din contra: partidul murmură în contra lui pentru neutralitatea binevoitoare cu care primește aceste deputațiuni despre care nu s'ar putea țice de loc că este aptă de a le descuraja.

Prilej pentru a se da pe față nemulțumirea contra lui Apponyi pentru această purtare, a dat acum anunțarea studenților universitari că Mercuri vor tri-

mite din sinul lor și ei o deputație la presidentul Dietei și vor da protest în contra proiectelor militare. Contele Apponyi a luat la cunoștință anunțarea și a declarat că va primi deputația studenților, în care vor fi reprezentate toate instituturile superioare din țeară.

De ocazia aceasta s'a folosit acum o anumită grupare din partid și i-s'a dat contelui în chip discret să înțeleagă, că șefii partidului îi desaprobă cu hotărâre atitudinea față de primirea acestor deputații. Afacerea însă n'a rămas multă vreme discretă și lucru ciudaț, a răsuflat mai întâiu în ziarele din Viena.

Contele Apponyi însă a înțeles natura indiscreției și advertisementul a a și avut efect.

Eri contele a chemat la sine pe deputatul Lengyel Zoltán care va conduce deputația tinerilor și i-a spus, că numai în acel cas este dispus să primească deputația de 50 a studenților, dacă tinerimea nu va face retragere demonstrativă în fața parlamentului. A accentuat că este expus la atacuri și densusul nu se poate face centrul demonstrațiilor de stradă.

Deputatul Lengyel Zoltán i-a promis, că va interveni dar nu l-a putut asigura de succes, precum nu l-a asigurat nici de urmări dacă nu va primi deputația.

Lengyel Zoltán a comunicat apoi studenților condițiunile lui Apponyi, dar acestia au declarat că nu le primesc. Vor merge în număr impunător la parlament. Și vor încerca, să fie primiți de presidentul Dietei. Dacă nu vor fi primiți, vor proceda în consecință.

Manevra contelui Apponyi a dat deci și de astădată faliment și nu numai atâta: se pot desvolta și de aci consecuențe cari să-l incurce și mai rău.

NEMERNICII.

Nemernicii cari de ani de zile, dar mi ales dela moartea episcopului Iosif Goldiș încoaci au tulburat pacea diecesei Aradului și s'au coborât în spelunci ca să adune mărturi mincinoase pentru a dovedi crime fictive ce ar fi săvârșit fruntașii iubiți ai noștri, — nemernicii aceștia nu s'au astâmpărat nici acum, după ce biserica de trei ori a refuzat să dea toiașul de episcop archimandritului Hamsea.

Nu, nu se astâmpără, ci continuă lupta lor infamă, calomniind în dreapta și stânga, publicând în fișica murdară timșoreană și în unele ziare maghiare, tot felul de abjecte afirmări și insinuări păcătoase.

Ținta atacului lor nedemn este și acum P. C. Sa Vicarul Vasile Mangra. Nu pot să uite și mai ales nu pot să-și ierte că printrênsul sistemului urgisit al „neamurilor” a fost îngropat pentru vecie și cei cari luaseră în exploatare diecesa, au fost risipiți ca pleava ori ca duhurile rele.

Neîndrăznind să se măsoare cu Mangra și cu amicii acestuia în câmp deschis, cu vizirul deschis, în corporațiunile bisericesti singure chemate a se rosti asupra luptei, corporațiunii cari s'au și rostit deja, osândind aspru

pe păcătoși, reprezentanții aceștia miserabili ai zavistiei umbli pe căi lăturălnice și zilnic răsuflă, te miri prin ce ziar unguresc.

Astfel pe ziua de eri toate trei ziarele maghiare din loc au publicat știrea și au însoțit-o de lungi și reuțăcioase comentarii privitoare la o pără ce a dat la procuratura din Oradia, contra părintelui Mangra, individul a cărui nume ne repugnă să-l rostim și care pentru calomnie a fost deja osândit la trei luni temniță de către tribunalul din Timișoara.

Din ziarele maghiare aflăm că reprezentant al individului în chestie este ginerele francmasonului Beles János...

Ci-că lar fi calomniat părintele Mangra pe ciracul lui Hamsea...

Mare mai e și îndrăzneala oame-nilor... Dar mare a fost și bună-voința onoraților judecători maghiari dela Timișoara față de diacul starițului Hamsea... Se știe doar, că onoratul tribunal nu a dat urmare cererii domnului Mangra de a-l pune sub acuză pe individul care îndrăznise să acuze cu câte toate... Căci așa aflase tribunalul: calomnia s'ar fi săvârșit cu bună credință...

Dar chestia se află încă sub apelată. Ne abținem deci de comentarii.

Ci trecem nainte și vom scoate câte ceva din „Függetlenség” (dela 29 c.)

După ce numitul ziar spune că „mână secretă” a scos în public amănunte din dosarul procesului ce Vasile Mangra a intentat amicului starițului Hamsea, însăși depozițiile stupide ale feciorului dela ușa, a fostei econoame și alui Dr. P. Ionescu, cel paraponisit că n'a ajuns protopop la Belinț și prin urmare supărat foc pe părintele Mangra.

Toți aceștia au spus că episcopul Goldiș s'a prăpădit din cauza necazurilor ce i-ar fi venit din partea lui Mangra.

Și apoi urmează:

„După acestea decisul tribunalului se ocupă cu demonstrațiile de stradă, de colectă, dar pe un așa ton ciudaț, în cât rar i s'ar găsi pereche. Tot așa nu e lucru de toate zilele prevenirea judecătoriei de a pune în fața unui prelat tot felul de femei. Depoziție serioasă este numai alui Moise Bocșan, care se referă însă numai la disciplinarul ce se pornise contra lui Mangra (pentru-că fusese cu Memorandumul la Viena)...

Ei, dacă depoziția lui Bocșan a fost singura serioasă, își poate închipui ori cine ce frivole sunt celelalte... Își va explica deci și motivul pentru care ziarul maghiar scrie că tonul decisei tribunalului este ciudaț și fără pereche în anele justiției ungurești, și că peste tot, față de diacul starițului Hamsea tribunalul a fost nu se poate mai prevenitor, luându-i bune martore tot felul de femei și tolerând ca în procesul cu dl Ciorogariu calomniatorul abea la a patra pertractare să se presinte.

Dar vom reveni.

Marele calomniator — osândit earăși.

Ieri tribunalul din Timișoara a avut să se rostască earăși asupra procesului ce i-s-a intentat pentru calomnie și vătămare de onoare diacului de curte al starișului dela H.-Bodrog. Cel care a pîrîit de astă-dată, a fost dl Dr. I. Suciu, despre care individul cu pricina scrisese în organul timișorean al „neamurilor“ paraponisite că la înmormântarea episcopului Goldiș a făcut scandal.

Apărător măglașist a fost ginerele francmasonului Belez János, care în vorbirea sa de apărare luase tonul fițuicet timișorene, ceea ce a determinat pe președintele tribunalului să-l întrerupă și să-i aducă aminte că nu e procuror ci clientul său e — delicventul. Scos din concept, pomenitul gînsre a mai încurcat câte-va cuvinte, cerînd achitarea amicului său.

Acusarea dlui Dr. Suciu e fost însă așa de strășnic motivată, încât delicventul zadarnic a mai înganat și el că „mangriștîi“ vor să-l terorizeze pe el, care luptă pentru adevăr și în sens patriotic, ci tribunalul l-a declarat vinovat pentru vătămare de onoare și l-a osândit la 100 coroane amendă principală și 50 amendă secundară. In cas de neplătire — temniță.

Se înțelege că Rozvány Pišta n'a mai alergat pe la ziarele maghiare să publice sentința.

Din Dietă.

— Sedința din 30 Martie. —

Sensația zilei a fost că ministrul de finanțe, Lukács László îndată la începutul ședinței a prezentat noul proiect de indemnitate până inclusive 30 August 1903 adecă pe patru luni. — Altă emoție n'a produs; singuri Barabás Béla și Gabányi Miklos au strigat: „nu dăm“.

Ear pe coridor s'a pornit din nou conversațiile despre soarta indemnității. Opoziția se știe stăpână pe situație și nu-i mai e frică de amenințarea cu disolvarea camerei, pentru-că asta numai atunci ar putea-o face guvernul dacă ar avea indemnitate. Dar prețul indemnității opoziția îl va hotărî.

Trandafirii roșii.

La început când a fost de-a făcut Dumnezeu pământul, dacă s'au liniștit toate de-au intrat apele în matca lor, a rănduit el anotimpurile — și a fost că vie pe pământ și primăvară.

Verdeața a prins să mijiească pretutindeni și negrul crungilor să lege frunză. Și mulțumit de isprava lui, s'a coborît Dumnezeu din scaunul strălucit, ca să privească pământul. Și a stat el lung și a privit în cele patru cornuri ale lumii, dar mult i-s'au intristat ochii văzînd că întinsurile mării și ale țărurilor, dealurile și văile, munții și pădurile parcă prea rămân măhoite de când răsare soarele și până se culcă. Ear vietățile rătăceau de colo-colo nepăsătoare, parcă nu s'ar bucura indestul de farmecul lumii acesteia.

Ș'a stat el mult la gînduri ce-ar face ca să înveșească pământul? Ar fi coborît stelele din ceruri să le samene ici și colo — dar când le făcuse aveau rostul lor și-acum era prea târziu și-ar fi rămas gol cerul. Atunci a făcut păsările — dar cânturile lor răsuna a pustiu, că n'aveau de dragul cui să cânte. Intindeau ele aripelile să zboare și se lăsau ear în afund de păduri... O clipă i-s'a descreștit fața și-a zis să fie fluturii. Sburdalnici și în fel de

De altfel se susține cu siguranță, că guvernul ar fi în adevăr dispus a apela la conștiința țării și a ordona noul alegeri, dacă opoziția i-ar da indemnitatea.

Dup'aceia a vorbit Lengyel Zoltán imblătînd 4 ore întregi la frașe kossuthiste.

Din provincia au sosit și azi deputații cu droaia: din Bichis-Ciaba, Monor, Ürö. Deputatul Lukács Gyula a condus o deputație de 1000 de inși din cercul său înainte a lui Apponyi, prezentându-i fecioarele din cercul său în vestimente albe cu tricolor.

Lengyel Zoltán a consumat ședința.

Socialiștii și kossuthiștii.

Duminecă socialiștii din Budapesta au ținut o mare întrunire sub conducerea lui Bokányi și Goldberg. Ei cîntăseră la adunare și pe baronul Kaas, pe Bartha și Ugron, cari în parlament spusera că șeii socialiști sunt spioni de poliție și toată banda niște vagabunzi fără patrie. Se înțelege că numiții deputați nu s'au prezentat la „tribunalul opiniei publice“ socialiste. Dar, în sfîrșit, oratorii socialiști s'au arătat generoși: li a mai dat răgaz o săptămână; dacă până atunci nu'și vor retrage acușările, adunătura socialistă va face așa și pe dincolo, grozavenii. Intre altele nu se va astîmpăra, până nu se vor seculariza averile bisericășii catolice...

Ne și închipuim că dela această întrunire socialistă încoact, prelații catolici tremura ca trestia.

Dar caracteristic în toată afacerea nu este atitudinea ori amenințarea socialiștilor la adresa deputaților kossuthiști sus amintiți, ci faptul că „Független Magyarorszag“ în articol de frunte scrie cu multă simpatie despre adunarea socialistă și publicînd moțiunea primită, o însoțește de comentarii din cari rezultă că aprobă toată campania aceasta...

Va să zică o parte dintre kossuthiștii catolici dela „Magyarorszag“, și comitate pe socialiști, ear cealaltă, calvini, și Ovrei dela „F. Magyarorszag“ și iau sub protecție.

Atîta vrem să constatăm deocamdată.

Tulburările din Zagreb.

Am spus că cei dela Zagreb nu fac de cât ce au învățat dela Unguri. Dovadă e întreg mersul tulburărilor recente.

Eată de pildă ce i se scrie lui „Magyarorszag“:

„Mișcarea eri și azi a luat un caracter ciudat. Studenții universitari în grupuri de câte 4—5 inși au ctreerat toate praviile și au pretins înlăturarea firmelor cu inscripția germană. După ce negustorii, de dragul păcii, au îndeplinit dorința lor, ei au mers mai departe și au pretins înlăturarea inscripțiilor și reclamelor germane de prin vitrine. Au cerut apoi ca librării să retragă din vitrine cărțile germane. Ear dela furnisorii de curte au pretins să înlătore emblema cu vulturul cu două capete de oare-ce pe această pajură este pusă și emblema maghiară“...

Parcă studenții budapeșteni au aranjat toată afacerea, cu deosebire numai, că tinerii croați au cerut înlăturarea vulturului cu două capete din cauză că alături de el era și pajura ungurească.

Studenții arestați cu prilejul tulburărilor de Sâmbătă sunt de altfel și acum în arest, ceea-ce produce mare indignare în oraș. De asemenea a fost arestată eri o întreagă deputație care se dusese la șeful de poliție pentru a interveni în favorul studenților arestați cu prilejul tulburărilor. Au mai fost arestați literatul Radici și Sirovatka, șeful socialiștilor croșuni.

DIN ROMÂNIA.

Parastas. Duminecă s'a oficiat un parastas la biserica catedrală din Tulcea pentru odihna sufletului reposedatului Ioan Nenițescu, fost prefect al acestui județ.

La ora 10 a. m. biserica era ticsită de lume, căci toată elita orașului și toată sofierea românească a venit să onoreze memoria mult regretatului prefect și marele român, care n'a cruțat nimic și nici pe sine însuși, căci se știe că boala care l-a răpît atât de timpuriu a fost provocată de eșecul muncii ce a depus timp de trei ani și jumătate cât a stat în capul acestui județ, care n'a cruțat nimic pe sine însuși când a fost vorba de mărirea și propășirea neamului românesc.

Parastatul a fost oficiat de S. S. economul Grigorescu, protoereul județului, în-

conjurat de tot clerul bisericii catedrale și în asistența dlui A. Băltesanu, directorul prefecturii, dl prefect Luca Ionescu fiind ocupat cu recrutarea în jud-ț, a primarului dl N. Comșa, a domnului de Kartamichief, consul general al Rusiei a dlui D. Antonescu, președintele tribunalului, a dlor magistrați Ștefanescu, Mosgos, Gorgos, a dlor lt. colonel Mihalescu cu tot corpul ofițeresc, maior P. Găiceanu, M. Petreanu, administratorul financiar, A. Hertel, ad-torul R. giei Bălțior, M. Vellescu, avocatul Șantulu, Șt. Nicalescu șeful ocolului silvic și a întregului corp didactic primar și secundar.

Părintele protoereu a ținut un frumos și substanțial discurs în care a arătat întregă viața și opera lui Ioan Nenițescu și a smuls lacrimi din ochii asistenților.

Dredean!

Reproducem aici comunicatul din foaia oficioasă a comitatului Sătmar.

15 Martie în Tirsolt. Corespondentul nostru scrie următoarele: În 15 Martie s'a ținut în comuna curat românească Tirsolt o sărbătoare măreață, sub conducerea artisticei comunale și bisericești. Publicul s'a adunat la casa comună, unde Eugen Dredean, preotul gr.-cat. al locului, ca președintele ședinței festive publice, a deschis adunarea cu un discurs elevat. După aceasta Ferenczy Zoltán, ajutor de notar a vorbit despre însemnătatea zilei, iar discursul l'a interpretat pe românește d. Nicolau Ghetie, învățător gr.-cat. adăugînd ideile proprii în cuvinte de tot poporale. În fine Eugen Dredean printr'un discurs maghiar și român, în care a îndemnat la patriotism, a închis adunarea, dînd exemplu frumos, cum trebuie să-ți țină în iubirea patriei maghiare pre-ștățeni, cari sunt de limbă romană, dar cu simțăminte maghiare.

Ori-ce comentariu e de prisos, ne doare numai amintirea, că acest pervers a fost tavarășul de luptă în contra părintelui V. Lucaciu, pe vremea de tristă amintire...

Din străinătate.

Accidente. După o statistică oficială publicată în Statele-Unite, numărul victimelor în urma accidentelor pe căile ferate a fost, în intervalul de la 1 Iunie 1901—1 Iunie 1902, de 42.619, din cari 2.819 uciși și 39.800 răniți.

Un ziar american, înregistraînd aceste cifre, observă, nu fără oare-care ironie, că este mai primejdios de a călători cu drumul

ar putea să nu se lase furat de atîta vis și liniște, — și dela o vreme l'a biruit și pe Nufăr somnul.

Zadarnic trimeteau florile vești de păsările lor și vîntul zadarnic venea încărcat cu ele, încreștînd apele. — Nufărul vecinic dormea dus și nu mai spunea lui Dumnezeu ce se petrece în împărăția lui.

Atunci un mormur de nemulțumire s'a pornit prin rîndurile supuselor fără de prihană și triste au început să se plece una către alta, amestecându-și lacrimile lor de rouă.

Iar pe noapte de lună s'au strîns în șezătoare și s'au sfătuit să trimeată cu vîntul la Floarea-Soarelui care sta în poarta raiului, să se jeluiască Domnului.

Tînguindu-se și-a întors atunci Floarea-Soarelui capul ei bălău către Domnul și-a prins a spune:

„Doamne, îndură-te de noi și nu ne lăsa pîrîrii, că greu pînjenii și-a întins mreaia eernită pe capetele noastre și ne pîndește moartea de ne-l lăsa mai mult în paza Nufărului“.

Ar putea să nu se lase furat de atîta vis și liniște, — și dela o vreme l'a biruit și pe Nufăr somnul.

Zadarnic trimeteau florile vești de păsările lor și vîntul zadarnic venea încărcat cu ele, încreștînd apele. — Nufărul vecinic dormea dus și nu mai spunea lui Dumnezeu ce se petrece în împărăția lui.

Atunci un mormur de nemulțumire s'a pornit prin rîndurile supuselor fără de prihană și triste au început să se plece una către alta, amestecându-și lacrimile lor de rouă.

Iar pe noapte de lună s'au strîns în șezătoare și s'au sfătuit să trimeată cu vîntul la Floarea-Soarelui care sta în poarta raiului, să se jeluiască Domnului.

Tînguindu-se și-a întors atunci Floarea-Soarelui capul ei bălău către Domnul și-a prins a spune:

„Doamne, îndură-te de noi și nu ne lăsa pîrîrii, că greu pînjenii și-a întins mreaia eernită pe capetele noastre și ne pîndește moartea de ne-l lăsa mai mult în paza Nufărului“.

S'a posomorît atunci la față Domnul și-a zis să vie Nufărul la judecată.

Dar Nufărul n'a vrut să vie și de atunci l-a ajuns blestemul să doarmă cât o fi lumea și pierit să rămînă la față de apurarea.

Ear ca să pună alt împărat în locul lui, ș'a întins Dumnezeu dreapta pe un vîrf de munte înalt, unde nici ingerii nu calcă cu picioarele lor sfinte și luînd o mână de zăpadă a făcut un Trandafir alb. Și punîndu-i strajă de spinii ca ori-cărui împărat l-a sădit în mijlocul unei grădini fermecătoare, ca să stăpînească el mai cu dreptate.

Și s'a făcut ear pace în lumea florilor.

* * *

... Noaptea creștea senină parcă s'ar fi scaldat în cleștarul isvoarelor și vîntul venea bălămat de-ai fi putut spune prin ce flori a trecut... Și deodată, de departe, dintr'un fund de pădure o lumină străbătu mai întăiu ca un licuriciu de mică, apoi strălucind ca un luceafăr cu săg-ți de aur, dăinuî o clipă, pieri în umbra frunzarelor, cerul de-asupra începu să se ruminească ușor, și luna, îndepărtînd zările, apără la marginea pământului.

Cu fețele întoarsă către dînsa, florile dormeau, abia făcînd umbră, și numai Trandafirul alb, veghea neadormit păzit de straja lui de spinii.

Atunci, fără de veste, ca o lacrimă răsunaătoare ce cade din bolta unei peșteri în adîncul nemăsurat al unei fântăni, o notă clară făcu să tresară trandafirul. O umbră se mișcă de asupra lui, pe-un ram

Cu ocaziunea târgului de primăvară Prețuri extra ordinare.

MARELE MAGAZIN A LUI

PORTER VILMOS, Arad

PIAȚA LIBERTĂȚII.

Cămăși pentru bărbați.

	Florini
Albă netedă	1.—
„ „ calitate mai bună	1.20
„ „ din șifon D	1.50
„ „ te tot fină, șifon R	2.—
Albă cu crețele	1.20
„ „ calitate mai bună	1.50
„ „ din șifon R	2.—
„ Piquet cu pept moale	1.50
„ „ de tot fină	2.—
Cămăși pentru băieți din șifonul cel mai bun	1.—

Colorate.

Cămăși albă cu pept colorat	1.50
De tot fină	2.—
Tăiată de levantin francez colorat	1.50

Notă: Primim garanță pentru calitatea cămășilor și pentru ținerea neescepționabilă a culorilor.

Ismene.

Specialitatea lui Schroll	—65
Croitură franceză	—90

Ciorapi bărbătești.

Negri și alte culori (implețiți)	—25
De tot fini (implețiți)	—30 —25
Implețiți, cei mai fini, efeptuiți foarte elegant, cu vergi de mătăasă sau broderie	—50
Floral curat	—60

Pălării.

Pălării bărbătești de primăvară și vară în toate culorile foarte ușoare	1.20
În forma Bur	1.50
Pălării moale formă ungurească	1.75
Pălării fine din păr de iepure după toate formele moderne	1.50
Pălării albe de vară	1.50
Pălării țesute în toate formele, formă elegantă	1.90
Par fin engles de iepure	2.75—5.—
Pălării pentru băieți	—75—1.50

Asortiment foarte mare în ca-tuli de băieți și bărbați.

Cravate.

Regatta lu- masă curat de mătăasă	—25
Forma multă le fău-	—50

Planul a fost pus în discuție de gaz, ca să a făcut pasă și poartă de unan a pusti și câte. Inti cons. Io se lasau e Aurel și s'a de Sburdali

Regatta lungă cu culori naționale, curat mătăasă —30

Asortiment foarte mare în Cravate moderne.

32 forme de gulere bărbătești ținem în d. posit. — 12 gulere 2 fl.

Cel mai mare deposit în pălării de pale, forme adevărate englese.

Mănuși bărbătești.

Glace originale de Praga	1.—
De ață	—25
Mătase, flor și imitație șvedeză	—50

GHEȚE.

Femești cu zug	2.50
Ghete femești tăiate	1.40
Tot acestea din pele de antilop norvegian	1.75
Din lac femeiesc cu indoituri duble încruciate	2.10
Ghete galbene tăiate	1.50
Ghete femești brunel	1.50
Ghete jumătăți femești cu 3 nasturi din piele de antilop	2.50
Ghete înalte femești din chevreaux francez	4.50
Tot de acestea cu nasturi	4.50
Ghete femești din pele de antilop	3.50
Ghete jumătăți femești sure	2.75
Ghete înalte galbene femești de la	2.80—6.—

Ghete bărbătești.

Bărbătești cu zug	2.50
Din piele fină de vițel	3.—
Din piele de vițel de tot fină	4.50
Din chevreaux adevărat francez	6.—
Din chevreaux adevărat francez cu șiret	6.50
Bersteiger pele fină	3.50
Din pele fină de vițel cu călcăi înalt	3.50
Bot kalf adevărat	5.50
Ghete galbene bărbăt. dela 3	5.50—6.50
Bărbătești de lac cu zug	4.—
„ Bersteiger	4.50

Ghete pentru copii.

Ghete pentru copii de tot mic în toate culorile	—50
În toate culorile, pentru copii până la 5 ani	1.—1.20

Pentru copii până la 8 ani	1.50
Pentru copii până la 12 ani din pele bună patent negre și colorate	1.95
Tot aceste mai fine	2.50

Ciorapi pentru dame.

Ciorapi negri implet. —25 —30 —35	
Ciorapi Nr. 8. implețiți din bambac hausse hula	—40 —50
Suri și de culoarea pelei implețiți	—50
Ciorapi ajour-creol	—50
Ciorapi colorați pentru dame, cu modele foarte elegante, cu dungă în lung și în cruce	—40 —50
Cei mai fini de flor	—75
Negri cu broderie colorată	—50

Ciorapi patentați pentru copii.

Calitatea cea mai bună.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
18 20 22 25 28 30 32 35 38 40

Depositul de fabrică a marfelor în pletite și țesute în Gyula și Debretin

Batiste.

Batiste de Persia cu basă colorată sau albă, modele foarte frumoase, cari își păstrează culoarea negreșit, duzina	1.80
Batiste de tot fine, albe și colorate, duzina	2.50
Batiste de pânză foarte bune și colorate, duzina dela 90 cr. la fl. 6.—	

Cămăși pentru dame.

Din pânză bună de humbac, cu dantele	—60
Din pânză bună cu broderie	—75
Cu decorație de tot fina	1.—
Calitate mai bună	1.20
Cu broderie de tot fină din pânză D	2.—

Colorate.

Din levantin francez	—90
Din batist francez	1.50
Pentru durabilitatea culorii și calitate bună, luam responsabilitate.	

Mantele de dormit p. dame.

Cu decor simplu	—80
Mai decorate cu broderie simplă	1—1.20

Mantea albă cu broderie colorată și tot aceasta cu broderie albă, calitate de tot fină 1.40
Cea mai fină calitate, cu broderie de batist admirabil elegantă taiată 2—2.50

Pantaloni pentru dame.

asemenea calitați și forme —80—2.—

Jupoane.

Din glott negru, cu broderie colorate 1.50
Calitate de tot fină 2—1.50
Cea mai fină calitate în diferite culori din glott, din postav de vară, jumătate mătăasă în formă de tot elegantă dela 3—5.—
Din pânză albă, cu broderie 1.5 —4.50

Bluse.

Din z-fir escelent —85
Mai fine 1.20—1.40
Z-fir francez veritabil, în culori elegante moderne 1.75
Din k-pper francez, modele mai noue 2.50
Bluse negre de glott 1.50—3.50
Bluse de batist și mătăasă în mare asortiment.

Brâne.

Brâne de margele, în negru și alte culori —30
Fine din panglică, double și moire, înalte și la spate cu sgrate decorate —50—75
Brâne Lili cu fundă și agrafa elegantă în mai multe culori 80—1.20
Brâne moderne high-life de tot fine 2—2.50

Corsete.

Corsete înalte și scurte, calitate bună —65—90
Cu balene veritabile 1.60
De tot fine, foarte garnisite 2—2.50
Afără de aceste, mare asortiment de corsete Sada-Jacs, Ideal, Traviata, Radical și Elena.

Mănuși pentru dame.

Glace de Praga veritabil —90
Mănuși de ață —20—40
De flor de mătăasă și imitație svediană —40—50

re de 10 coroane fiecare cumpărător capătă gratuit un portret de mărime naturală, numai pentru cadru se plătește 3 coroane.